

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### Μερικές ληροφορίες σχετικά με την υγρασία

✓ αέρας εριέχει άντοτε κά οια οσότητα νερού με τη μορφή υδρατμών η ο οία καθορίζει και το βαθμό της υγρασίας. Πικανότητα όμως του νερού να αρακρατεί υδρατμούς είναι εριορισμένη και εξαρτάται α ο τη θερμοκρασία: όσο μεγαλύτερη είναι η θερμοκρασία τόσο μεγαλύτερη είναι και η οσότητα νερού ου μ ορεί να εριέχεται στον αέρα. Πα όλυτη υγρασία (∞.Υ.) αντι ροσω εύει την οσότητα υδρατμών ου εριέχεται σε 1kg αέρα και εκφράζεται σε γραμμάρια. Π σχετική υγρασία (Σ.Υ.) είναι η οσοστιαία σχέση μεταξύ της οσότητας νερού ου εριέχεται σε 1 kg αέρα και της μέγιστης δυνατής οσότητας νερού ου μ ορεί να εριέχεται στην ίδια οσότητα, κάτω α ο τις συγκεκριμένες συνθήκες εριβάλλοντος.

Με άλλα λόγια, μ ορούμε να φανταστούμε τον αέρα ου ύποχει σε ένα συγκεκριμένο εριβάλλον με συγκεκριμένη θερμοκρασία, σαν ένα δοχείο ου έχει καθορισμένη χωρητικότητα, .χ. 10 λίτρα. ∞ ο οθέσουμε ότι το γεμίζουμε μέχρι τη μέση με νερό, μ ορούμε να ούμε ότι το δοχείο είναι γεμάτο κατά το 50% (σχετική υγρασία), και ότι το νερό ου εριέχεται είναι 5 λίτρα (α όλυτη υγρασία). Οταν το δοχείο είναι τελείως γεμάτο, μ ορούμε να ούμε ότι είναι “κορεσμένο” δηλαδή ότι η σχετική υγρασία είναι 100%.

∞υξάνοντας τη θερμοκρασία, είναι σαν να αυξάνουμε τη χωρητικότητα του δοχείου. Συνε ώς, ο αέρας στους 20°C συμ εριφέρεται σαν ένα δοχείο χωρητικότητας 10 λίτρων, ενώ ο αέρας στους 30°C συμ εριφέρεται σαν ένα δοχείο χωρητικότητας 20 λίτρων.

Δο ε ί εδο της σχετικής υγρασίας είναι αυτό ου καθορίζει το κατά όσον ένα εριβάλλον είναι ευχάριστο και άνετο. ✓ι ειδικοί υ οστηρίζουν ότι οι ιδανικές συνθήκες τόσο για τον ανθρώ ινο οργανισμό όσο και για τη διατήρηση των αντικειμένων βρίσκονται μεταξύ του 40% και 60% σχετικής υγρασίας. Συνιστάται λοι όν η διατήρηση της σχετικής υγρασίας των διαφόρων χώρων μέσα στο εδίο των τιμών αυτών.

**Διαβάστε με ροσοχή αυτό το βιβλιαράκι οδηγιών ρινεγκαταστήσετε και χρησιμο οιήσετε την συσκευή. Μόνον έτσι θα μ ορέσετε να ετύχετε τα καλύτερα α οτελέσματα και τη μέγιστη ασφάλεια.**

### Παρουσίαση

✓ αφυγραντήρας είναι μια συσκευή ου α ορροφά την υγρασία α ο τον αέρα, ε ιτρέ οντας τον έλεγχο και ρύθμιση της σχετικής υγρασίας και δημιουργώντας ένα άνετο και ευχάριστο εριβάλλον διαβίωσης. Πρόκειται για μια συσκευή μικρών διαστάσεων ου είναι εφοδιασμένη με ροδάκια και χερούλια για την εύκολη μεταφορά της. Π χρήση της συνιστάται σε όλους τους χώρους ου αρουσιάζουν ρόβλημα αυξημένης συγκέντρωσης υγρασίας ό ως για αράδειγμα κουζίνες, τουαλέτες, λυσταριά, υ όγεια, κάβες κ.ά.

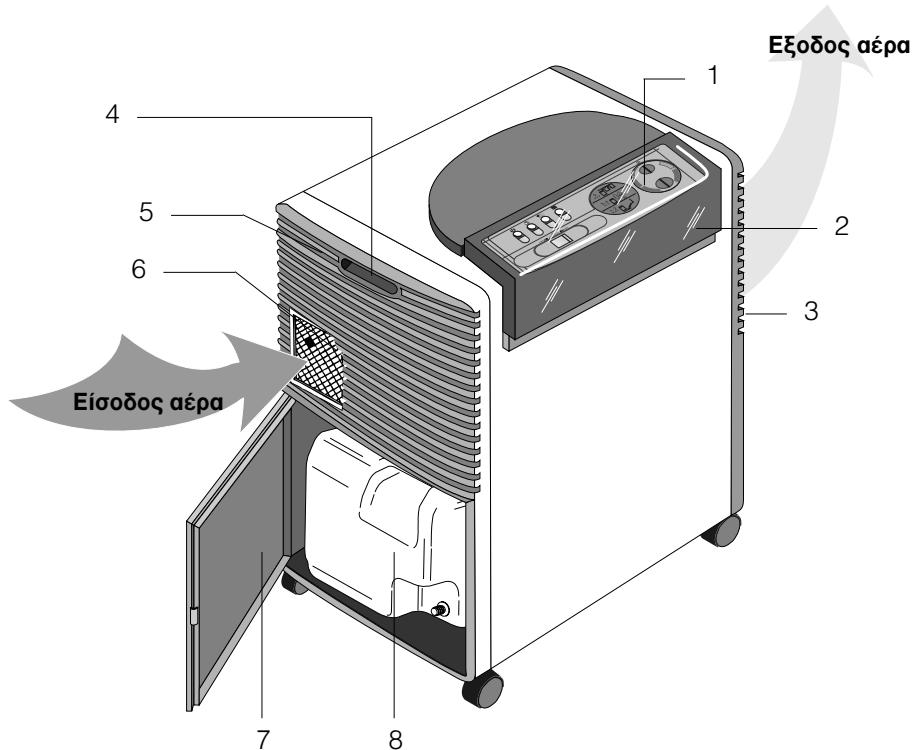
### Προδιαγραφές

Δα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής αναγράφονται στην ινακίδα ου είναι το οθετημένη στο εσωτερικό του χώρου του μ ιτονιού.

Διαστάσεις LXH X P  
Χωρητικότητα μ ιτονιού

570X550X300 mm  
6 λίτρα

## Περιγραφή



1. Έξοδος αέρα
2. Έλυμα κονσόλας
3. Περσίδα εξόδου αέρα
4. Χειρολαβή
5. Περσίδα
6. Φίλτρο αέρα
7. Πορτάκι μιτονιού
8. Μιτόνι

## Εξαρτήματα



σωλήνας α οστράγγισης

1 (2 μ.)



λαστιχειο ώμα

1

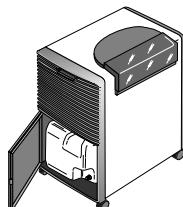
## ✓ δηγίες εγκατάστασης

Δο οθετήστε τη συσκευή στο εριβάλλον ου θέλετε να αφυγράνετε. Θίναι σημαντικό να αφήσετε μ ροστά α ό τις ερσίδες ένα διάστημα τουλάχιστον 30 εκατ. για να μην εμ οδίζεται η κυκλοφορία του αέρα. Πεκροή του υγρο οιημένου υδρατμού μ ορεί να γίνεται με δύο τρό ους: μέσα στο μ ιτόνι ή ρος τα έξω.

### ∞) Δκροή στο μ ιτόνι

✓ υγρο οιημένος υδρατμός μ ορεί να ερισυλλεχτεί α ευθείας στο μ ιτόνι ου βρίσκεται στο εσωτερικό της συσκευής (εικ. 1).

Δο μ ιτόνι έχει χωρητικότητα άνω α ό 6 λίτρα, αφαιρείται εύκολα για το άδειασμα, έχει εργονομικό σχήμα και είναι εφοδιασμένο με χειρολαβή ου διευκολύνει τη μεταφορά και το άδειασμά του.



Εικ. 1

### μ) Συνεχής εκροή ρος τα έξω

∞ν χρειάζεται να χρησιμο οιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα χωρίς να έχετε τη δυνατότητα να αδειάζετε συνεχώς το μ ιτόνι, μ ορείτε να συνδέσετε την εκροή του υγρο οιημένου υδρατμού με μία α οχέτευση.

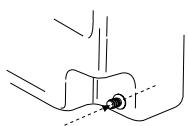
° ια το σκο ό αυτό αρκεί να το οθετήσετε το μ ιτόνι και το σωλήνα ου συνοδεύει τη συσκευή κατά τον ακόλουθο τρό ο:

- 1) αφαιρέστε το λαστιχένιο ώμα α ό το στόμιο του μ ιτονιού.
- 2) Δρυ ήστε το μ ιτόνι στο εσωτερικό του στομίου χρησιμο οιώντας ένα τρυ άνι με λε τή μύτη. Δικ. 2.
- 3) Στερεώστε το λαστιχένιο σωλήνα στο στόμιο.

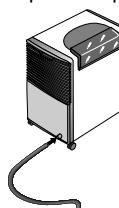
Μ ορείτε να αφήσετε τη συσκευή να λειτουργεί αφήνοντας το ορτάκι ανοιχτό ή α ομακρύνοντάς το τελείως α ό τη συσκευή. θ ναλλακτικά, μ ορείτε να εράσετε το σωλήνα μέσα α το ορτάκι, χρησιμο οιώντας την υ οδοχή ου ο ύψος του στομίου του μ ιτονιού. ° ια το σκο ό αυτό αρκεί να τρυ ήσετε το λαστικό με ένα ειδικό εξάρτημα, ακολουθώντας τις αυλακώσεις ου ο ύρχουν (εικ.3).

ΠΡ/Δπ/Δ/Π/ΠΣ/Δ: Φροντίστε ο σωλήνας να μην έχει υψομετρικές διαφορές, γιατί στην ερι τωση αυτή το νερό θα αραμένει στο μ ιτόνι.

ΣΤΙM.: Φυλάξτε το λαστιχένια ώμα: μ ορείτε να το χρησιμο οιήσετε για να κλείσετε το σωλήνα ή το στόμιο, σε ερι τωση ου θέλετε να αλλάξετε τον τρό ο εκροής και το νερό να αδειάζει στο μ ιτόνι (βλέ ε σημείο ∞).



Εικ. 2



Εικ. 3

## ⌚ Tank control system (Σύστημα ελέγχου του μ ιτονιού)

✓ αφυγραντήρας είναι εφοδιασμένος με μια ειδική έξυ νη διάταξη ου ελέγχει τη σωστή λειτουργία της συσκευής.

Π ενδεικτική λυχνία ε άνω στην κονσόλα ανάβει ροειδο οιώντας τον χρήστη όταν:

1. το μ ιτόνι είναι γεμάτο → αδειάστε το μ ιτόνι
2. το μ ιτόνι λεί ει → το οθετήστε το μ ιτόνι
3. το μ ιτόνι δεν είναι σωστά το οθετημένο → το οθετήστε το σωστά
4. υ άρχει συνεχής εκροή: ο σωλήνας είναι βουλωμένος ή έχει υψομετρική διαφορά → α) αδειάστε το μ ιτόνι β) ξεβουλώστε το σωλήνα ή εξαφανίστε τις υψομετρικές διαφορές.

✓ ταν ε ιδιορθώστε το ρόβλημα, η λυχνία θα σβήσει και η συσκευή θα ξαναρχίσει να λειτουργεί.

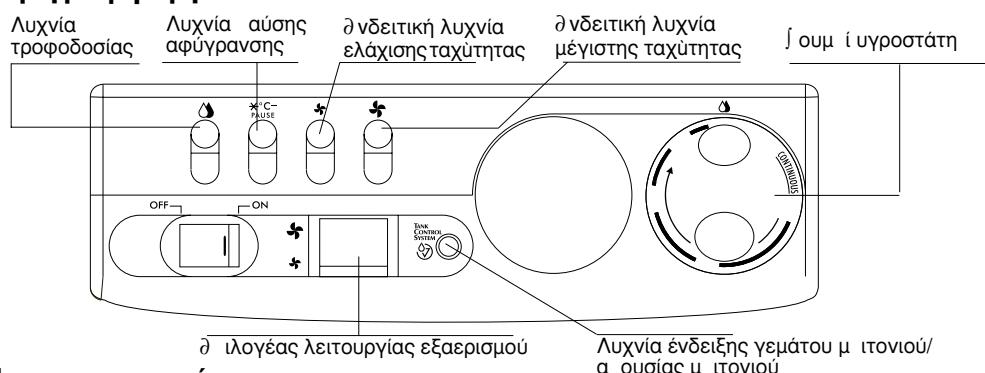
## Πλεκτρική σύνδεση

Πριν συνδέσετε το φίς στην ρίζα του ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι:

- Πτάστου δικτύου αντιστοιχεί στην τιμή συναγράφεται στην Ιακίδα με τα τεχνικά χαρακτηριστικά.
  - Η ρίζα και η ηλεκτρική γραμμή τροφοδοσίας είναι κατάλληλα σχεδιασμένες για το αιτούμενο φορτίο.
  - Η ρίζα είναι κατάλληλη για τον τύπο του φις, διαφορετικά ζητήστε την αντικατάστασή της αότιδικευμένο ροσού ικό.
  - Η ρίζα του ρεύματος είναι κατάλληλα γειωμένη. Ο κατασκευαστικός οίκος δε φέρει καμία ευθύνη σε εριθωση μη τήρησης του συγκεκριμένου κανονισμού ρόληψης ατυχημάτων.  
Αυτή συσκευή είναι σύμφωνη με την οδηγία ΔΝ 55014 της ΔΝΙ συ αφορά την εξάλειψη των ραδιοφωνικών αρεμβολών.

**Μετά ο ό τυχόν μεταφορά του αφυγραντήρα, εριμένετε μία ώρα ριν τον θέσετε και άλι σε λειτουργία.**

## Περιγραφή οργάνων



## Πως να αφυγράνετε

- 1) Συνδέετε τη συσκευή σε μια ρίζα του ρεύματος. Πλυχνία τροφοδοσίας ανάβει υπόλοιποντας ότι η συσκευή λαμβάνει ρεύμα.
  - 2) Γιατί θέλετε το κουμί του διακόπτη ON/OFF.
  - 3) Δεν λέγχετε εάν η λυχνία “tank control system” έχει ανάψει.
  - 4)
    - υρίζετε τον υγροστάτη αριστερόστροφα μέχρι τη θέση CONTINUOUS (συνεχής λειτουργία): η λυχνία λειτουργίας του αφυγραντήρα ανάβει υπόλοιποντας την ενεργό οίσησης της λειτουργίας της συσκευής.5)
    - Ιλεγέτε τη μέγιστη ή την ελάχιστη ταχύτητα του ανεμιστήρα (ανάβει η αντίστοιχη λυχνία).
  - 6)
    - Ια να αβήσετε τη συσκευή γυρίστε το διακόπτη αριστερόστροφα μέχρι να φτάσει στο τέρμα της διάθρομής του.

◦ ια να διασφαλιστεί η μέγιστη αόδοση και διάρκεια ζωής, η συσκευή έχει σχεδιαστεί να αρχίζει τη λειτουργία της αφύγρανσης μόνον αφού εράσουν τρία λες τά α ό το άναμμα, όταν θα έχει σθήνσει η λυχνία αύσος λειτουρνίας του αφυγραντήρα.

## **Συμβουλές για τη χρήση**

Δύναται στο κουμί του υδροστάτη αναγράφονται ορισμένες τιμές σχετικές υγρασίας. Διιδικότερα, το οθετώντας τον υγροστάτη στο εδίο μεταξύ 60% και 40% (2 και 3), ρυθμίζετε τη συσκευή να λειτουργεί κατά τρόπο ο ου εξασφαλίζει την αυτόματη διατήρηση των άνετων συνθηκών διαβίωσης. Ια μένιστρι άνεση, ε λέξτε την ελάχιστη ταχύτητα του ανεμιστήρος.

Στην αρχή, ο αφυγραντήρας θα αρροφά μεγάλες σούπτητες υγρασίας και θα συνεχίσει να το κάνει έως ότου μειωθεί η σχετική υγρασία. ~ Ο τη στιγμή αυτή και μετά, η συσκευή θα αρροφά λιγότερη υγρασία: αυτό δεν σημαίνει ότι ο αφυγραντήρας δεν λειτουργεί ώστα αλλά ότι η υγρασία του αέρα έχει μειωθεί και η συσκευή θα συνεχίσει να διατηρεί το ε ίθυμητό ε ι εδο υγρασίας. Σε κάβες και υ όγια δεν είναι α αράτητο να διατηρείται ολύ χαμηλό το ε ι εδο της σχετικής υγρασίας, (ώστε να διατηρούνται για αράδειγμα τα τρόφιμα): ρυθμίστε τον υγροστάτη στο εδο μεταξύ των ενδείξεων 80% και 60% (2 και 1). Συνιστάται η ιλογή της μέγιστης ταχύτητας εξειρισμού έτσι ώστε να ε ιτινγάνονται τάχυστα οι ε ιθυπτές συνήθηκες υγρασίας στο εοιβάλλον.

να εγχάραγνονται ταχιστα οι εισημητικοι συντηκες υγρασιας στο εργαλιον.  
Σε λυσταρια και σε ολους γενικα τους χωρους οι θελετε να εισημηγανται ταχιστα τα χαμηλοτερα ειδα υγρασιας, συνισταται η ιλογη της μεγιστης ταχυτητας εξαερισμου. Ρυθμιστε τον υγροστατη στο εδιο μεταξυ των ενδειξεων 40% και 20% (3 και 5) σχετικης υγρασιας, η στη θεση CONTINUOUS, εαν θελετε να συνεχισει η συσκευη τη λειτουργια αφυγρανοης μεχρι να ειλεξετε μια άλλη λειτουργια.

## Συντήρηση

Πριν α όο οιαδή οτε διαδικασία καθαρισμού ή συντήρησης να αφαιρείτε άντα το φιςα ό την ρίζα του ρεύματος.

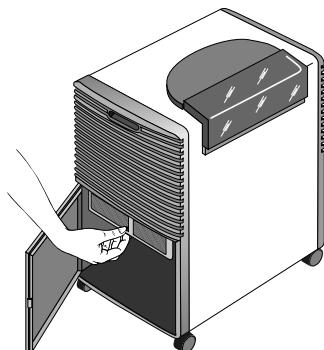
### ✓ αθαρισμός της εξωτερικής ε ιφάνειας

- ✓ αθαρίστε μόνο με ένα υγρό ανί και στεγνώστε σκου ίζοντας με στεγνό ανί.
- ° ια τον καθαρισμό του αφυγραντήρα μη χρησιμο οιείτε ίδακες νερού, βενζίνη, οινό νευμα ή διαλύτες.
- Μην ψεκάζετε τη συσκευή με εντομοκτόνα σ ρέν ή αρόμοια ροϊόντα: μ ορεί να καταστραφεί η εξωτερική εμφάνιση της συσκευής.

### ✓ αθαρισμός του φίλτρου αέρα

- Ενας καλός κανόνας ου μ ορείτε να τηρείτε είναι ο καθαρισμός του φίλτρου κάθε εβδομάδα.
- ° ια να αφαιρέσετε το φίλτρο αέρα, ανοίξτε το ορτάκι, αφαιρέστε το μ ιτόνι και κατό ίν αφαιρέστε το φίλτρο τραβώντας το ρος τα κάτω. (εικ. 4)
- ° ια να αφαιρέσετε τη σκόνη η ο οία θα έχει κατακαθίσει στο φίλτρο, χρησιμο οιήστε ηλεκτρική σκού α. ςν το φίλτρο είναι υ ερβολικά βρόμικο, μ ορείτε να το λύνετε με χλιαρό νερό και να το ξε λύνετε αρκετές φορές.

Π θερμοκρασία του νερού δεν ρέ ει να ξε ερνά τους 40°C.  
∞φού λύνετε το φίλτρο, αφήστε το να στεγνώσει τελείως ριν το ε ανατο οθετήστε.



Εικ. 4

### ✓ ταν η συσκευή δεν χρησιμο οιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα

- ∞φού αφαιρέστε το φιςα ό την ρίζα του ρεύματος, αδειάστε το νερό α ό το μ ιτόνι.
- ✓ αθαρίζετε το φίλτρο και το ξαναβάζετε στη θέση του.
- Σκε άζετε τη συσκευή με ένα νάιλον για να την ροφυλάξετε α ό τη σκόνη.

## Προειδο οιήσεις

- ωυτή η συσκευή έχει κατασκευαστεί για να αφυγραίνει οικιακούς χώρους και δεν ρέ ει να χρησιμο οιείται για άλλους σκο ούς.
- ωυτή η συσκευή ρέ ει να χρησιμο οιείται α οκλειστικά α ό ενήλικα άτομα: μην ε ιτρέ ετε στα αιδά να αίζουν με τον αφυγραντήρα.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε χώρους ο ο αέρας είναι ιθανόν να εριέχει υγραέριο, λάδια, θείο και κοντά σε ηγές θερμότητας.
- Πσυσκευή ρέ ει να γειωθεί κατάλληλα. Πηλεκτρική εγκατάσταση ρέ ει ελεγχθεί α ό έναν ηλεκτρολόγο.
- Πριν α όο οιαδή οτε διαδικασία καθαρισμού ή συντήρησης να αφαιρείτε άντα το φιςα ό την ρίζα του ρεύματος.
- Δο καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της συσκευής δε θα ρέ ει να αντικαθίσταται α ό τον χρήστη. Σε ερί τωση βλάβης του καλωδίου ή αντικατάστασής του, α ευθυνθείτε α οκλειστικά σε κά οιο εξουσιοδοτημένο α ό τον κατασκευαστή ✓ έντρο δ ισκευής.
- ∞ οφύγετε τη χρήση ροεκτάσεων για το ηλεκτρικό καλώδιο.
- Μην τραβάτε τη συσκευή α ό το ηλεκτρικό καλώδιο για να την μετακινήστε.
- Πριν α όο οιαδή οτε μεταφορά, αδειάστε το νερό α ό το μ ιτόνι.
- Σε ερί τωση μεταφοράς, η συσκευή ρέ ει να το οθετείται σε όρθια θέση ή σε μια ασφαλή κεκλιμένη θέση.
- Μετά τη μεταφορά της συσκευής, εριμένετε τουλάχιστον μια ώρα ριν να την ανάψετε.
- Μην το οθετείτε βαριά ή ζεστά αντικείμενα ε άνω στη συσκευή.
- ✓ αθαρίζετε το φίλτρο αέρα τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα. • ✓ οιαδή οτε τρο ο οίηση των χαρακτηριστικών της συσκευής είναι ε ικινδυνη.
- ° ια τυχόν ε ισκευές, να α ευθύνεστε άντα και α οκλειστικά σε ✓ έντρα Σέρβις ου είναι εξουσιοδοτημένα α ό τον ✓ ατασκευαστικό ✓ ίκο: έχετε το δικαιώμα ε ισκευής με γνήσια ανταλλακτικά εξαρτήματα.

## ∞ν κάτι δεν λειτουργεί

δλέγξτε τα αρακάτω σημεία ριν καλέσετε το εξουσιοδοτημένο ſ έντρο Σέρβις της εριοχής σας:

Πρόθλημα	∞ιτία	δ ίλυση
✓ αφυγραντήρας δεν λειτουργεί	<ul style="list-style-type: none"> <li>Δο φις δεν είναι στην ρίζα</li> <li>✓ υγροστάτης είναι γυρισμένος στο ελάχιστο</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Συνδέστε το φις στην ρίζα</li> <li>Ρυθμίστε τον υγροστάτη στην ε ιθυμητή θέση</li> </ul>
Πλυντία  “tank control system” είναι αναμμένη	<ul style="list-style-type: none"> <li>Λεί ει το μ ιτόνι α ό τη θέση του</li> <li>Δο μ ιτόνι δεν είναι σωστά το οθετημένο</li> <li>Δο μ ιτόνι είναι γεμάτο νερό</li> <li>συνεχής εκροή: ο σωλήνας είναι βουλωμένος ή έχει υψημετρική διαφορά και έτοι εμ οδίζεται η εκροή του νερού</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Δο οθετήστε το μ ιτόνι</li> <li>Δο οθετήστε σωστά το μ ιτόνι</li> <li>∞δειάστε το μ ιτόνι</li> <li>∞δειάστε το μ ιτόνι και διορθώστε την αιτία του ροβλήματος</li> </ul>
Πλυντία  °C – PAUSE είναι αναμμένη	<ul style="list-style-type: none"> <li>Π συσκευή μόλις ενεργο οιήθηκε</li> <li>Π θερμοκρασία του χώρου είναι ολύ χαμηλή: μια διάταξη ασφαλείας διακό τει εριοδικά τη λειτουργία της συσκευής</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Περιμένετε τρία λε τά: η συσκευή θα αρχίσει τη λειτουργία της αφύγρανσης</li> <li>δίναι φυσιολογικό, σε συγκεκριμένες συνθήκες, η συσκευή να μην αφυγραίνει</li> </ul>
✓ αφυγραντήρας λειτουργεί αλλά δεν μειώνεται η υγρασία του χώρου	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ χώρος είναι υ ερβολικά μεγάλος</li> <li>Στο χώρο υ άρχουν ολλές ηγές υγρασίας (ντους, κατσαρόλες σε συνθήκες βρασμού, κλ .)</li> </ul>	